

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

298. ՊԱՐՈՒՅՐ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԵՆ Ի ԹԱՐՅՈՒՄ ՏԱՐԱՆՈՒՐ ԾԵՆ Ի ԹԱՐՅՈՒՄ

PRICE INDICES BY SECTORS OF ECONOMY

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ

	2006	2007	2008	2009	2010	
Ժամանակաշրջանի վերջը՝ դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, %						The end of period, December to December of previous year, in % Конец периода, декабрь к декабрю предыдущего года, %
Էճ՝ էած լ՝ յ. մ. մ. չի յանձնել վերջը՝ աճ՝ նոյեմբերի նախորդ տարվա աճ՝ նոյեմբերի նկատմամբ, %	105.2	106.6	105.2	106.5	109.4	Consumer price index Индекс потребительских цен food goods (including alcoholic beverages and tobacco) продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
Հաճախական առածքների նոյեմբերի աճ՝ յանձնել վերջը՝ աճ՝ նոյեմբերի նախորդ տարվա աճ՝ նոյեմբերի նկատմամբ, %	106.6	109.7	103.3	102.2	114.0	non-food goods непродовольственные товары services услуги
Հաճախական առածքների նոյեմբերի աճ՝ յանձնել վերջը՝ աճ՝ նոյեմբերի նախորդ տարվա աճ՝ նոյեմբերի նկատմամբ, %	100.5	102.5	100.2	114.6	104.6	Producer price index of industrial production Индекс цен производителей про- мышленной продукции
Հաճախական առածքների նոյեմբերի աճ՝ յանձնել վերջը՝ աճ՝ նոյեմբերի նախորդ տարվա աճ՝ նոյեմբերի նկատմամբ, %	105.3	103.2	111.4	110.3	104.2	Sales price index of agricultural products Индекс цен на реализованную сельскохозяйственную продукцию
Հաճախական առածքների նոյեմբերի աճ՝ յանձնել վերջը՝ աճ՝ նոյեմբերի նախորդ տարվա աճ՝ նոյեմբերի նկատմամբ, %	100.6	100.0	87.7	130.8	115.7	Price index for construction Индекс цен в строительстве
Հաճախական առածքների նոյեմբերի աճ՝ յանձնել վերջը՝ աճ՝ նոյեմբերի նախորդ տարվա աճ՝ նոյեմբերի նկատմամբ, %	103.8	96.6	114.1	94.0	137.4	Price index for construction and assembly works Индекс цен на строительно- монтажные работы
Հաճախական առածքների նոյեմբերի աճ՝ յանձնել վերջը՝ աճ՝ նոյեմբերի նախորդ տարվա աճ՝ նոյեմբերի նկատմամբ, %	113.9 [◊]	108.9	127.0	101.5	107.2	Freight transportation tariff index Индекс тарифов на грузовые перевозки
Հաճախական առածքների նոյեմբերի աճ՝ յանձնել վերջը՝ աճ՝ նոյեմբերի նախորդ տարվա աճ՝ նոյեմբերի նկատմամբ, %	113.2 [◊]	108.6	119.2	100.5	107.1	Average import price (average value) index Индекс средних цен (средней стоимо- сти) на импорт внешней торговли
Հաճախական առածքների նոյեմբերի աճ՝ յանձնել վերջը՝ աճ՝ նոյեմբերի նախորդ տարվա աճ՝ նոյեմբերի նկատմամբ, %	...	104.6	107.3	119.2	106.1	Average export price (average value) index Индекс средних цен (средней стоимо- сти) на экспорт внешней торговли
Նախորդ տարվա նկատմամբ, %						In % to previous year К предыдущему году, %
Էճ՝ էած լ՝ յ. մ. մ. չի յանձնել վերջը՝ աճ՝ նոյեմբերի նախորդ տարվա աճ՝ նոյեմբերի նկատմամբ, %	102.9	104.4	109.0	103.4	108.2	Consumer price index Индекс потребительских цен food goods (including alcoholic beverages, tobacco) продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
Հաճախական առածքների նոյեմբերի աճ՝ յանձնել վերջը՝ աճ՝ նոյեմբերի նախորդ տարվա աճ՝ նոյեմբերի նկատմամբ, %	103.0	106.0	110.0	99.3	108.6	non-food goods непродовольственные товары services услуги
Հաճախական առածքների նոյեմբերի աճ՝ յանձնել վերջը՝ աճ՝ նոյեմբերի նախորդ տարվա աճ՝ նոյեմբերի նկատմամբ, %	102.9	99.5	105.1	104.7	109.6	
Հաճախական առածքների նոյեմբերի աճ՝ յանձնել վերջը՝ աճ՝ նոյեմբերի նախորդ տարվա աճ՝ նոյեմբերի նկատմամբ, %	104.0	104.2	109.0	110.4	106.8	

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

ԲՀ հաջողական
Continued
Продолжение

	2006	2007	2008	2009	2010	
Հանդիսացների պահանջման ինդեքս (ՀԱՊ)՝ Տարեկան շրջանակությունում	100.9	100.6	102.2	107.1	122.6	Producer price index of industrial production Индекс цен производителей промышленной продукции
Առևտնագործական պահանջման ինդեքս (ԱՊ)՝ Տարեկան շրջանակությունում	111.9	103.4	99.2	87.8	132.0	Sales price index of agricultural products Индекс цен на реализованную сельскохозяйственную продукцию
Կառուցական պահանջման ինդեքս (ԿՊ)՝ Տարեկան շրջանակությունում	107.5 [❖]	109.7	126.9	108.0	104.2	Price index for construction Индекс цен в строительстве
Կառուցական և մուսական պահանջման ինդեքս (ԿՄՊ)՝ Տարեկան շրջանակությունում	107.0 [❖]	109.3	121.1	105.2	104.0	Price index for construction and assembly works Индекс цен на строительно-монтажные работы
Հանձնառական պահանջման ինդեքս (ՀՊ)՝ Տարեկան շրջանակությունում	115.0	119.0	105.6	111.4	117.8	Freight transportation tariff index Индекс тарифов на грузовые перевозки
Առավագանքային պահանջման ինդեքս (ԱՊ)՝ Տարեկան շրջանակությունում	...	101.2	108.8	117.1	102.0	Average import price (average value) index Индекс средних цен (средней стоимости) на импорт внешней торговли
Առաջարկային պահանջման ինդեքս (ԱՊ)՝ Տարեկան շրջանակությունում	...	99.4	99.6	91.4	119.0	Average export price (average value) index Индекс средних цен (средней стоимости) на экспорт внешней торговли
Հանձնառական պահանջման ինդեքս (ՀՊ)՝ Տարեկան շրջանակությունում (2003 = 100)	110.8	115.6	126.0	130.3	140.9	Consumer price index Индекс потребительских цен
Հանձնառական պահանջման ինդեքս (ՀՊ)՝ Տարեկան շրջանակությունում (առանձին բաժիններում)	113.9	120.8	132.8	131.9	143.3	Food goods (including alcoholic beverages, tobacco) продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
Հանձնառական պահանջման ինդեքս (ՀՊ)՝ Տարեկան շրջանակությունում (առանձին բաժիններում)	104.0	103.5	108.8	113.9	124.8	Non-food goods непродовольственные товары
Հանձնառական պահանջման ինդեքս (ՀՊ)՝ Տարեկան շրջանակությունում (առանձին բաժիններում)	106.1	110.6	120.5	133.0	142.0	Services услуги
Հանձնառական պահանջման ինդեքս (ՀՊ)՝ Տարեկան շրջանակությունում	132.3	133.2	136.1	145.7	178.5	Producer price index of industrial production Индекс цен производителей промышленной продукции
Առևտնագործական պահանջման ինդեքս (ԱՊ)՝ Տարեկան շրջանակությունում	111.2	115.0	114.1	100.2	132.2	Sales price index of agricultural products Индекс цен на реализованную сельскохозяйственную продукцию
Կառուցական պահանջման ինդեքս (ԿՊ)՝ Տարեկան շրջանակությունում	121.5 [❖]	133.4 [❖]	169.2 [❖]	182.7 [❖]	190.4	Price index for construction Индекс цен в строительстве
Կառուցական և մուսական պահանջման ինդեքս (ԿՄՊ)՝ Տարեկան շրջանակությունում	121.0 [❖]	132.3 [❖]	160.1 [❖]	168.5 [❖]	175.2	Price index for construction and assembly works Индекс цен на строительно-монтажные работы
Հանձնառական պահանջման ինդեքս (ՀՊ)՝ Տարեկան շրջանակությունում	102.3	121.8	128.6	143.2	168.7	Freight transportation tariff index Индекс тарифов на грузовые перевозки

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

299. Շահագումար և ծառայությունների պարագաների և ծառայությունների ցուցանիշները
INDICES OF PRICES AND TARIFFS FOR CONSUMER GOODS AND SERVICES

ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ

(Վ՝ Եան1 ի 3 դր 3 Տվյալների վրա կազմությունը, %)

(in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2006	2007	2008	2009	2010	
Բոլոր ապրանքները և ծառայությունները	102.9	104.4	109.0	103.4	108.2	All goods and services Все товары и услуги
Ճաշների և ալկոհոլիկ բևերաժությունների ցուցանիշը (Ճաշների և ալկոհոլիկ բևերաժությունների մասնաւոր ցուցանիշը)	103.0	106.0	110.0	99.3	108.6	Food products(including alcoholic beverages and tobacco) Продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
Ճաշների և ալկոհոլիկ բևերաժությունների ցուցանիշը (Ճաշների և ալկոհոլիկ բևերաժությունների մասնաւոր ցուցանիշը)	102.9	99.5	105.1	104.7	109.6	Non-food products Непродовольственные товары
Ծառայությունների ցուցանիշը	104.0	104.2	109.0	110.4	106.8	Services Услуги

300. Շահագումար և ծառայությունների ցուցանիշը
CONSUMER PRICES INDEX

ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН

(Վ՝ Եան1 ի 3 դր 3 Տվյալների վրա կազմությունը, %)

(in % of previous year)
(к предыдущему году, %)

	2006	2007	2008	2009	2010	
Սպառողական և անդամական ինդեքս	102.9	104.4	109.0	103.4	108.2	Consumer prices index Индекс потребительских цен
Ճաշների և ալկոհոլիկ բևերաժությունների ցուցանիշը	103.3	106.7	111.1	99.1	109.4	food products продовольственные товары
Ալկոհոլիկ բևերաժությունների ցուցանիշը	100.4	100.1	100.0	101.4	101.5	alcohol and tobacco алкогольные напитки и табак
Կոնֆետների և այլ առողջապահության առարկաների ցուցանիշը	102.6	103.6	106.8	108.5	111.5	clothing and footwear одежда и обувь
Հանդիսական էներգիայի ցուցանիշը	102.6	99.8	106.6	114.6	111.0	rent, fuel and power квартплата, топливо, электроэнергия
Կառուցանիքի և անառողջապահության առարկաների ցուցանիշը	105.1	100.5	102.7	110.3	103.8	household goods товары для дома
Կառուցանիքի և անառողջապահության առարկաների ցուցանիշը	103.4	108.4	113.6	112.5	106.6	medical care pharmaceutical products медицинское обслуживание и медикаменты
Կառուցանիքի և անառողջապահության առարկաների ցուցանիշը	105.0	97.7	106.6	99.9	105.9	transport and communication транспорт и связь
Կառուցանիքի և անառողջապահության առարկաների ցուցանիշը	104.5	103.5	102.9	105.1	106.2	recreation, entertainment, education культуртовары и услуги
Կառուցանիքի և անառողջապահության առարկաների ցուցանիշը	102.7	102.6	107.8	107.8	108.7	miscellaneous goods and services прочие товары и услуги

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

301. ՀԱՅԵՑՈՒՅՑ ՀԱՅԵՑՈՒՅՑ ՈՐՈՇՈՂ ԾԱՌԱՅՈՒՅԹ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԱՌԵՄ ԵՎ ՏԱՐԻՖ ՊԱՍՏՈՐ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԱՌԵՄ ԵՎ ՏԱՐԻՖ

PRICES AND TARIFFS INDICES FOR SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ И УСЛУГ

(Մայիս թիվ 3 դիմացին ընթացքում, %)

(in % of previous year)
(к предыдущему году, %)

	2006	2007	2008	2009	2010	
Սպառման ապրանքներ	102.8	104.5	108.9	100.5	108.9	Consumer goods
Հայաստանի Հանրապետություն						Потребительские товары
ա. »Էլէկտրոէնիկական սարքեր	103.0	106.0	110.0	99.3	108.6	of which:
բ. »Տեխնիկական և պահպանային ապրանքներ						в том числе:
մակարդակի ըստ պահպանային գործունեության						food (including alcohol and tobacco)
ա. »Էլէկտրոէնիկական սարքեր						продовольственные товары (включая алкогольные напитки и табак)
բ. »Տեխնիկական և պահպանային ապրանքներ						алкогольные напитки
տաքացած սնունդ	98.6	109.1	128.1	94.4	104.7	bread cereals
բանացած սնունդ	103.9	100.3	106.7	104.1	114.9	хлебопродукты
ձկան սնունդ	114.2	170.8	98.9	110.0	110.4	мясопродукты
կաթացած սնունդ	101.8	102.6	103.5	103.1	104.1	рыбопродукты
մագազ սնունդ	102.0	106.3	96.7	92.4	93.8	dairy products
յուղացած սնունդ	99.1	106.5	126.8	98.7	107.8	молочные продукты
կաթացած սնունդ	98.6	124.2	96.0	104.1	113.5	eggs
մակարդակի ըստ պահպանային գործունեության						яйца
կաթացած սնունդ						oils and fats
մակարդակի ըստ պահպանային գործունեության						животные и растительные масла
բանացած սնունդ						fruits
ձկան սնունդ						фрукты
բանացած սնունդ						vegetables and potatoes
բանացած սնունդ						овощи и картофель
բանացած սնունդ						sugar
բանացած սնունդ						сахар
բանացած սնունդ						coffee, tea cocoa
բանացած սնունդ						кофе, чай, какао
բանացած սնունդ						confectionery
բանացած սնունդ						кондитерские изделия
բանացած սնունդ						other foods
բանացած սնունդ						прочие продукты
բանացած սնունդ						non alcoholic beverages
բանացած սնունդ						безалкогольные напитки
բանացած սնունդ						алкогольные напитки и табак
ա. »Էլէկտրոէնիկական սարքեր						of which:
բ. »Տեխնիկական և պահպանային ապրանքներ						в том числе:
մակարդակի ըստ պահպանային գործունեության						alcoholic beverages
մակարդակի ըստ պահպանային գործունեության						алкогольные напитки
մակարդակի ըստ պահպանային գործունեության						tobacco
մակարդակի ըստ պահպանային գործունեության						табак
մակարդակի ըստ պահպանային գործունեության						non food
մակարդակի ըստ պահպանային գործունեության						непродовольственные товары
մակարդակի ըստ պահպանային գործունեության						clothing and clothing, materials
մակարդակի ըստ պահպանային գործունեության						одежда и ткани
մակարդակի ըստ պահպանային գործունեության						of which:
մակարդակի ըստ պահպանային գործունեության						из них:
մակարդակի ըստ պահպանային գործունեության						

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

ԲՀ ՌԱՋՅՅԱԼԱՅ
Continued
Продолжение

	2006	2007	2008	2009	2010	
• անվաճ ին	101.1	100.8	103.9	105.1	114.6	clothing, materials ткани
Ի ԶՅՈՒՅՆԻՅՅՈՆՆ աօքի	102.8	104.3	106.4	108.9	107.9	men's clothing мужская одежда
Ի ՅՅՈՆՆ աօքի	102.3	101.8	105.6	108.7	112.5	women's clothing женская одежда
ՅՅՈՒՅԻՅՅՈՆՆ աօքի	102.3	101.3	104.4	106.7	107.2	childrens' clothing детская одежда
Տաթերական	102.6	104.8	108.3	108.6	114.1	footwear обувь of which: из них:
Ի ԶՅՈՒՅՆԻՅՅՈՆՆ տաթերական	103.3	105.5	108.5	108.3	112.6	men's footwear мужская обувь
Ի Կանաչ տաթերական	102.0	104.6	109.7	109.5	115.3	women's footwear женская обувь
ՅՅՈՒՅԻՅՅՈՆՆ տաթերական	102.3	103.8	105.6	107.6	114.9	childrens' footwear детская обувь
Ի էլեկտրաէներգիա	101.0	101.6	119.3	93.2	105.7	fuel горючее
Ի մելբուրն	101.7	101.2	102.8	107.1	104.1	furniture мебель
• անդամական	103.0	103.7	101.9	101.6	105.1	floor coverings ковры
Ի սպասարկական	99.7	97.2	104.2	103.8	102.1	household textiles текстильные изделия
Ի համայնքային սպասարկական	101.0	99.8	96.6	105.1	104.0	major household appliances бытовые электротовары
Էներգաէլեկտրաէներգիա	102.8	104.5	105.5	102.8	99.9	kitchen utensils кухонные принадлежности
Էներգաէլեկտրաէներգիա	107.9	100.0	103.8	116.2	103.7	household washing моющие средства
Բնակչութեան սպասարկական	106.0	102.2	103.9	107.2	108.2	building materials строительматериалы
Հանուն սպասարկական	116.5	115.5	100.5	105.5	103.3	garden tools садоводо-огородный инвентарь
Դաշտական սպասարկական	98.2	97.1	95.3	119.5	108.5	pharmaceutical products лекарства
Հանուն սպասարկական	108.0	93.4	111.1	89.1	116.8	personal transportation and petrol автомобили личного пользования и бензин
Արվանդական սպասարկական	98.4	97.1	92.0	99.3	98.5	cultural goods культуртовары
Առաջնական սպասարկական	102.9	99.3	103.2	115.5	119.5	books, newspapers and stationery книги, газеты и другие
Հանուն սպասարկական	100.4	102.6	104.3	111.0	107.1	cosmetics косметические товары
Հանուն սպասարկական	131.3	100.9	110.8	114.5	122.1	jewelry and watches ювелирные изделия и часы
Հանուն սպասարկական	100.0	102.3	100.8	107.7	106.8	personal accessories галантерея

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

ԲՀ ՌԱՋՅՅԱԼԱՅ
Continued
Продолжение

	2006	2007	2008	2009	2010	
Ծառայություններ	104.0	104.2	109.0	110.4	106.8	Services Услуги
Ի »Յօ՞ Օ՞ Ո՞ Ը՞ պՅա՞ Ա՞ Ը	102.5	107.1	110.0	108.6	113.7	household services бытового характера of which: из них:
1 հ՞ Յօ՞ Ը						repairs to footwear ремонт обуви
Տայս կ ի հ՞ Յա՞ ա Ա՞ Ը	108.9	103.0	101.6	109.2	106.0	repairs and sewing of clothing пошив и ремонт одежды
Ն՞ ա օ է ի կ Յա՞ ա ա Ա՞ Ը	103.3	101.5	107.2	116.6	116.4	repairs to household appliances ремонт бытовых приборов
Ի »Յօ՞ Օ՞ Ո՞ Ը՞ է հ՞ Ա՞ Ս Յա՞ ա Ա՞ Ը	101.0	99.6	100.3	103.7	106.3	laundry and chimney cleaning услуги прачечных и химчистки
Է ի օ ս ի զ ս ա Ա՞ Ը	102.9	102.4	103.9	110.3	101.9	hair care услуги парикмахерских
Ի հ՞ է ի Չ ի Յա՞ ա Ա՞ Ը	99.7	103.1	108.1	104.8	101.4	other household services прочие бытовые услуги
Յ ի Յ ա Յ ա Ա՞ Ը	102.6	108.3	111.1	109.2	115.7	rent, water, sewage and garbage жилищно-коммунальные
μ Յ ա Յ ա Յ ա Ա՞ Ը	102.7	99.6	105.3	117.1	111.5	medical services здравоохранения
μ ա կ ա յ ա յ ա Ա՞ Ը	105.1	110.3	116.3	111.6	106.4	transportation транспорта of which: в том числе:
Ի հ՞ Յ ե ա ա ն ի կ	101.6	100.3	107.1	109.6	101.1	local transport внутригородской
3 Ո 1 Ա ի ա օ Ա						long-distance transport междугородного транспорта
Յ » հ ս օ ս ս ա Ա՞ Ը	104.3	106.6	102.9	103.2	100.7	communication связи of which: в том числе:
Ս ս ս ա Ա՞ Ը	99.2	95.6	110.4	114.4	101.3	postal services почтовые
Ի հ ա յ ա յ ա Ա՞ Ը	112.2	99.5	97.6	97.2	98.9	telephone, telegraph телефон, телеграф
3 Ո 1 Ա ի ա օ Ա						cultural services сфера культуры
Հ ա յ ա յ ա Ա՞ Ը	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	education services системы образования
Ն ա յ ա յ ա Ա՞ Ը	112.3	99.5	97.6	97.2	98.9	recreation services организации отдыха
Ի հ ա յ ա յ ա Ա՞ Ը	104.8	98.5	110.2	115.4	109.2	restaurant and cafes общепита
Ի հ ա յ ա յ ա Ա՞ Ը	108.1	105.3	105.1	105.4	106.5	legal and savings bank services юридические и банковские
Ի հ ա յ ա յ ա Ա՞ Ը	100.0	102.9	103.5	107.5	107.9	
Ի հ ա յ ա յ ա Ա՞ Ը	103.3	100.9	108.1	104.5	105.9	
Չ ի չ ս ա յ ա Ա՞ Ը	100.8	100.6	115.0	103.2	101.4	

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

**302. Շահագումարի ցույցը՝ օգոստոսի վերաբերյալ
CONSUMER PRICES INDEX
ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН**

(ՀՅ Մարտի 1-ի թիվը՝ նախորդ տարվա մարտի 1-ի ցույցը՝ պահանջական արժույթում, %)

(the end of period, December to December
of previous year, in %)
(конец периода, декабрь к декабрю
предыдущего года, %)

	2006	2007	2008	2009	2010	
Սպառողական մեր ինդեքս	105.2	106.6	105.2	106.5	109.4	Consumer prices index Индекс потребительских цен
Ճանաչված նույնագումար	107.3	110.9	103.6	102.3	115.2	food products продовольственные товары
Առածության արժույթում	100.3	99.9	100.3	101.5	101.7	alcohol and tobacco алкогольные напитки и табак
Կանաչության արժույթում	104.0	105.6	106.8	110.0	109.7	clothing and footwear одежда и обувь
Բնակչության արժույթում	103.4	99.5	107.7	116.8	109.0	rent, fuel and power квартплата, топливо, электроэнергия
Տնական արժույթում	103.7	99.8	103.9	112.6	100.5	household goods товары для дома
Կանոնադրության արժույթում	108.2	103.6	121.0	109.4	103.1	medical care pharmaceutical products медицинское обслуживание и медикаменты
Տրանսպորտի և առողջապահության արժույթում	98.8	104.2	96.5	115.0	99.3	transport and communication транспорт и связь
Հանձնարկության արժույթում	103.5	103.2	102.4	107.9	103.8	recreation, entertainment, education развлечения, развлечения, образование
Տարածական արժույթում	103.2	104.2	106.9	109.2	107.0	miscellaneous goods and services прочие товары и услуги

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

ԲՀ ՌԱԶՄԻ ԼԱՋԱՋՅ
Continued
Продолжение

	2006	2007	2008	2009	2010	
այլ՝ յահանգական ժամանելիություններ	128.1	102.7	101.1	135.2	119.7	jewelry and watches ювелирные изделия и часы
Այլ օամունքներ	102.3	101.1	101.7	111.9	102.0	personal accessories галантерея
Ծառայություններ	105.3	103.2	111.4	110.3	104.2	Services Услуги
Տնական ծառայություններ	104.3	111.5	105.7	109.8	111.6	household services бытового характера of which: из них:
Տաքացություններ	106.3	101.8	106.0	108.5	103.1	repairs to footwear ремонт обуви
Կաշական ծառայություններ	102.8	101.6	112.5	118.9	112.7	repairs and sewing of clothing пошив и ремонт одежды
Տնական պահանջանառ ծառայություններ	99.6	100.3	100.0	109.1	101.7	repairs to household appliances ремонт бытовых приборов
Էլեկտրական սարքերի պահանջանառ ծառայություններ	102.3	103.1	109.0	105.6	100.6	laundry and chimney cleaning услуги прачечных и химчистки
Վառաչափ ծառայություններ	100.4	106.7	108.3	101.3	102.1	hair care услуги парикмахерских
Այլ տնական ծառայություններ	105.0	113.2	105.7	110.9	113.4	other household services прочие бытовые услуги
Ջրանցում և վառաշաբաթ ծառայություններ	103.7	98.3	107.8	119.1	109.3	rent, water, sewage and garbage жилищно-коммунальные
Կանոնադրական ծառայություններ	109.9	105.2	124.0	107.2	103.5	medical services здравоохранения
Տնական տրանսպորտ	98.9	103.9	103.9	116.0	95.6	transportation транспорта of which: в том числе:
Տնական տրանսպորտ	106.5	105.0	103.5	102.9	100.1	local transport внутригородской
Հեռակառաչական տրանսպորտ	93.7	103.1	104.3	126.3	92.8	long-distance transport международного транспорта
Համակարգչային տրանսպորտ	110.5	100.1	96.5	97.4	99.7	communication связи of which: в том числе:
Համակարգչային տրանսպորտ	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	postal services почтовые
Հեռախոս, էլեկտրոնային տրանսպորտ	110.6	100.1	96.5	97.4	99.7	telephone, telegraph телефон, телеграф
Կանոնադրական ծառայություններ	95.8	105.9	107.5	119.1	104.3	cultural services сфера культуры
Կանոնադրական ծառայություններ	104.9	105.7	104.4	107.5	105.0	education services системы образования
Կանոնադրական ծառայություններ	101.7	105.3	101.2	111.3	97.8	recreation services организации отдыха
Կանոնադրական ծառայություններ	102.0	101.9	110.0	102.0	106.7	restaurant and cafes общепита
Համակարգչային տրանսպորտ	100.2	103.9	114.6	100.4	102.2	legal and savings bank services юридические и банковские

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

304. Հաշվառման թվային տվյալներ՝ պահանջման դրույթում
INDICES OF PRICES AND TARIFFS FOR CONSUMER GOODS AND SERVICES
ИНДЕКСЫ ЦЕН И ТАРИФОВ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ

(%)

	All goods and services Все товары и услуги	Food products Продовольственные товары	Non-food products Непродовольственные товары	Services Услуги	
2006					
Համակարգային կազմություն					
2005 թ. IV շ. Տիվ 3 Մայիս	104.6	107.5	99.9	100.8	First quarter to: Первый квартал к: fourth of 2005 IV кв. 2005 г.
2005 թ. I շ. Տիվ 3 Մայիս	98.0	96.8	101.5	103.2	first of 2005 I кв. 2005 г.
Համակարգային կազմություն					Second quarter to: Второй квартал к: first of 2006 I кв. 2006 г.
2006 թ. I շ. Տիվ 3 Մայիս	101.6	102.1	101.9	100.6	second of 2006 II кв. 2006 г.
2005 թ. II շ. Տիվ 3 Մայիս	101.7	102.0	104.3	103.0	third of 2005 II кв. 2005 г.
Համակարգային կազմություն					Third quarter to: Третий квартал к: second of 2006 II кв. 2006 г.
2006 թ. II շ. Տիվ 3 Մայիս	98.6	95.8	100.7	102.6	third of 2005 III кв. 2005 г.
2005 թ. III շ. Տիվ 3 Մայիս	106.6	107.2	104.6	104.7	Fourth quarter to: Четвертый квартал к: third of 2006 III кв. 2006 г.
Համակարգային կազմություն					fourth of 2005 IV кв. 2005 г.
2007					
Համակարգային կազմություն					
2006 թ. IV շ. Տիվ 3 Մայիս	103.8	106.9	98.3	101.2	First quarter to: Первый квартал к: fourth of 2006 IV кв. 2006 г.
2006 թ. I շ. Տիվ 3 Մայիս	104.8	106.1	99.6	105.4	first of 2006 I кв. 2006 г.
Համակարգային կազմություն					Second quarter to: Второй квартал к: first of 2007 I кв. 2007 г.
2007 թ. I շ. Տիվ 3 Մայիս	101.1	101.3	101.4	100.5	second of 2006 II кв. 2006 г.
2006 թ. II շ. Տիվ 3 Մայիս	104.3	105.2	99.2	105.2	third of 2006 III кв. 2006 г.
Համակարգային կազմություն					Fourth quarter to: Третий квартал к: second of 2007 II кв. 2007 г.
2007 թ. II շ. Տիվ 3 Մայիս	96.6 [❖]	93.7	99.8	102.9	third of 2006 III кв. 2006 г.
2006 թ. III շ. Տիվ 3 Մայիս	102.2	102.9	98.3	100.4	fourth of 2007 IV кв. 2007 г.

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

ԲՅ ԻՆԴԱԿՏՈՐ
Continued
Продолжение

ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ		
ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ		
All goods and services	Food products	Non-food products	Services		
Все товары и услуги	Продовольственные товары	Непродовольственные товары	Услуги		
ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ		
2007 Ա. III »é. ՅԻ՞ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	105.0	108.2	101.4	103.1	Fourth quarter to: Четвертый квартал к: third of 2007 III кв. 2007 г.
2006 Ա. IV »é. ՅԻ՞ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	106.4	109.8	100.8	101.3	fourth of 2006 IV кв. 2006 г.
2008					
ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ		
2007 Ա. I »é. ՅԻ՞ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	105.2	107.8	101.9	102.3	First quarter to: Первый квартал к: fourth of 2007 IV кв. 2007 г.
2007 Ա. I »é. ՅԻ՞ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	107.9	110.7	104.5	104.5	first of 2007 I кв. 2007 г.
ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ		
2008 Ա. I »é. ՅԻ՞ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	103.1	102.1	102.0	105.5	Second quarter to: Второй квартал к: first of 2008 I кв. 2008 г.
2007 Ա. II »é. ՅԻ՞ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	110.1	111.6	105.1	109.8	second of 2007 II кв. 2007 г.
ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ		
2008 Ա. II »é. ՅԻ՞ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	97.5	94.3	102.2	101.4	Third quarter to: Третий квартал к: second of 2008 II кв. 2008 г.
2007 Ա. III »é. ՅԻ՞ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	111.2	112.4	107.6	110.9	third of 2007 III кв. 2007 г.
ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ		
2008 Ա. III »é. ՅԻ՞ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	100.9	101.7	97.3	101.3	Fourth quarter to: Четвертый квартал к: third of 2008 III кв. 2008 г.
2007 Ա. IV »é. ՅԻ՞ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	106.8	105.5	103.4	110.9	fourth of 2007 IV кв. 2007 г.
2009					
ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ		
2008 Ա. IV »é. ՅԻ՞ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	100.5	101.1	97.2	101.1	First quarter to: Первый квартал к: fourth of 2008 IV кв. 2008 г.
2008 Ա. I »é. ՅԻ՞ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	102.0	99.0	98.6	109.6	second of 2008 I кв. 2008 г.
ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	ՀԱՆԴԻՆԻ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ		
2009 Ա. I »é. ՅԻ՞ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	104.5	102.5	107.5	106.5	Second quarter to: Второй квартал к: first of 2009 I кв. 2009 г.
2008 Ա. II »é. ՅԻ՞ ՅՈՒՂԵՐԸ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ	103.3	99.4	103.9	110.5	second of 2008 II кв. 2008 г.

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

ԲՀ ՀԱՅՈՒՅՑ ՌԱՋԱԼՈՒ
 Continued
 Продолжение

	Դաշնային բնակչության մասին Համայնքային գործություններ All goods and services Все товары и услуги	Համայնքային գործությունների մասին Խոհանորության մասին Food products Продовольственные товары	Համայնքային գործությունների մասին Խոհանորության մասին Non-food products Непродовольственные товары	Համայնքային գործությունների մասին Խոհանորության մասին Services Услуги	
Օ հունվար » մայիս ՝ ՏԱ					Third quarter to: Третий квартал к:
2009 մ. II առ. ՏԻ Յ Մ	97.6	93.9	103.3	101.3	second of 2009 II кв. 2009 г.
2008 մ. III առ. ՏԻ Յ Մ	103.4	98.9	105.1	110.5	third of 2008 III кв. 2008 г.
ՀԱՅԻՆԻԱՆ ՝ մայիս ՝ ՏԱ					Fourth quarter to: Четвертый квартал к:
2009 մ. III առ. ՏԻ Յ Մ	102.3	102.6	102.8	101.6	third of 2009 III кв. 2009 г.
2008 մ. IV առ. ՏԻ Յ Մ	104.9	99.9	110.9	110.8	fourth of 2008 IV кв. 2008 г.
2010					
ՀԱՅԻՆԻԱՆ ՝ մայիս ՝ ՏԱ					First quarter to: Первый квартал к:
2009 մ. IV առ. ՏԻ Յ Մ	103.9	106.6	101.6	100.7	fourth of 2009 IV кв. 2009 г.
2009 մ. I առ. ՏԻ Յ Մ	108.4	105.3	115.9	110.4	first of 2009 I кв. 2009 г.
Օ հունվար » մայիս ՝ ՏԱ					Second quarter to: Второй квартал к:
2010 մ. I առ. ՏԻ Յ Մ	102.4	102.1	102.9	102.8	first of 2010 I кв. 2009 г.
2009 մ. II առ. ՏԻ Յ Մ	106.3	104.9	111.0	106.6	second of 2009 II кв. 2009 г.
Օ հունվար » մայիս ՝ ՏԱ					Third quarter to: Третий квартал к:
2010 մ. II առ. ՏԻ Յ Մ	99.8	99.5	99.5	100.5	second of 2010 II кв. 2010 г.
2009 մ. III առ. ՏԻ Յ Մ	108.7	111.1	106.9	105.7	third of 2009 III кв. 2009 г.
ՀԱՅԻՆԻԱՆ ՝ մայիս ՝ ՏԱ					Fourth quarter to: Четвертый квартал к:
2010 մ. III առ. ՏԻ Յ Մ	103.0	104.8	101.5	100.6	third of 2010 III кв. 2010 г.
2009 մ. IV առ. ՏԻ Յ Մ	109.4	113.5	105.6	104.6	fourth of 2009 IV кв. 2009 г.

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

306. ԵԱՀՆԱԳՆԵՐԻ ՏՐՈՒՄ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԱՎԱՐԱՐ ԱՎԱՐԱՐ ԱՎԱՐԱՐ ԱՎԱՐԱՐ
ԱՎԱՐԱՐ ԱՎԱՐԱՐ ԱՎԱՐԱՐ ԱՎԱՐԱՐ ԱՎԱՐԱՐ ԱՎԱՐԱՐ ԱՎԱՐԱՐ ԱՎԱՐԱՐ ԱՎԱՐԱՐ
AVERAGE ANNUAL PRICES AND TARIFFS FOR SELECTED CONSUMER GOODS AND
SERVICES
СРЕДНЕГОДОВЫЕ ЦЕНЫ И ТАРИФЫ НА ОТДЕЛЬНЫЕ ВИДЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ
ТОВАРОВ И УСЛУГ

(ԴՐԱΜ)		2006	2007	2008	2009	2010	(drams) (драмов)
ՍԱԿԱԳՆԵՐ և ԽՄԻՋՔ, Կ-ի ԲԱՄԱՐ							
							Foodstuffs and beverages, per kg
							Продукты питания и напитки, за кг
ԴԱՅՈՒՅՑ ՈՉԵ	1533.2	1551.1	1582.4	1613.3	2066.8		Beef
ՃԱՇՅԱՅՑ ՈՉԵ	1423.3	1438.6	1687.0	1978.8	3105.8		Mutton
ԵԱԿՅԱՅՑ ՈՉԵ	1815.5	1618.9	2542.1	2419.5	2352.4		Pork
ՃԱՇՅԱՅՑ ՈՉԵ	1231.8	1286.0	1231.2	1336.4	1407.8		Cattle meat
ՇԱՅՈՒՅՑ ՈՉԵ	1295.4	1307.3	1416.3	1540.1	1618.8		Boiled sausage
ԴԱՅՈՒՅՑ ՈՉԵ	1606.5	1675.7	1956.7	2097.8	2202.2		Half-smoked sausage
ՃԱՇՅԱՅՑ ՈՉԵ	1138.9	2095.2	2172.5	2574.0	2743.1		Fish fresh "Sig"
ԴԱՅՈՒՅՑ ՈՉԵ	1630.7	1768.7	2331.9	2355.4	2705.1		Cheese "Chanakh"
ՃԱՇՅԱՅՑ ՈՉԵ	606.5	662.0	929.2	647.2	687.4		Animal butter
ՃԱՇՅԱՅՑ ՈՉԵ	285.8	295.7	303.8	326.4	328.0		Vegetable oil, l
ՃԱՇՅԱՅՑ ՈՉԵ	1335.7	1402.9	1455.6	1461.2	1563.1		Milk, l
ՃԱՇՅԱՅՑ ՈՉԵ	543.4	578.0	558.9	516.3	484.2		Cheese "Chana"
ՃԱՇՅԱՅՑ ՈՉԵ	309.4	266.9	242.3	287.6	343.6		Eggs, ten pieces
ՃԱՇՅԱՅՑ ՈՉԵ	3306.7	3323.7	3531.9	3821.4	5390.3		Yeast, ten pieces
ՃԱՇՅԱՅՑ ՈՉԵ	208.7	229.4	324.1	289.5	303.5		Sugar
ՃԱՇՅԱՅՑ ՈՉԵ	297.0	327.4	411.9	376.1	389.7		Indian tea
ՃԱՇՅԱՅՑ ՈՉԵ	354.1	362.4	497.8	607.5	647.7		Чай индийский
ՃԱՇՅԱՅՑ ՈՉԵ	197.2	235.0	155.4	116.7	181.5		"Highest category" wheat flour
ՃԱՇՅԱՅՑ ՈՉԵ	401.5	459.4	372.9	368.2	509.3		Мука пшеничная высшего сорта
ՃԱՇՅԱՅՑ ՈՉԵ	1543.1	1550.6	1572.5	1586.4	1657.3		Bread from the wheat flour h/c
							Xleb из пшеничной муки в/с
							Rice
							Пис
							Potatoes
							Картофель
							Apples
							Яблоки
							Vodka, l
							Водка, л

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

ԲՀ ՌԱՋՈՂՅԻ ԼԱՋԱՋԱՅ
Continued
Продолжение

	2006	2007	2008	2009	2010
Ոչ պարենային ապրանքներ, արտադրատեսակի համար					
ԴՐՅՈՒՅՑԻ ՏԵՇԵՑԻ ԱՆՋՈՐ	8877.3	9344.3	9936.4	11079.1	12188.2
ԴՐՅՈՒՅՑԻ ՏԵՇԵՑԻ ԱՆՋՈՐ	4710.6	4764.9	4808.0	5430.5	6306.5
ԴՐՅՈՒՅՑԻ ՏԵՇԵՑԻ ԱՆՋՈՐ	356.4	361.8	373.2	391.0	399.0
ԴՐՅՈՒՅՑԻ ՏԵՇԵՑԻ ԱՆՋՈՐ	8497.6	8662.6	9444.6	10249.2	10981.1
ԴՐՅՈՒՅՑԻ ՏԵՇԵՑԻ ԱՆՋՈՐ	644.4	653.5	671.9	749.7	1061.5
ԴՐՅՈՒՅՑԻ ՏԵՇԵՑԻ ԱՆՋՈՐ	8812.9	8883.1	10189.1	9679.7	11407.3
ԴՐՅՈՒՅՑԻ ՏԵՇԵՑԻ ԱՆՋՈՐ	7888.7	8202.0	7078.0	9965.7	11618.3
ԴՐՅՈՒՅՑԻ ՏԵՇԵՑԻ ԱՆՋՈՐ	4206.0	4270.8	4413.1	4783.4	4833.9
ԴՐՅՈՒՅՑԻ ՏԵՇԵՑԻ ԱՆՋՈՐ	18691.3	20382.4	21098.5	21226.2	24365.1
ԴՐՅՈՒՅՑԻ ՏԵՇԵՑԻ ԱՆՋՈՐ	14080.9	15466.1	17043.1	19217.1	21039.7
ԴՐՅՈՒՅՑԻ ՏԵՇԵՑԻ ԱՆՋՈՐ	1402.7	1287.6	1271.1	1281.5	1292.8
ԴՐՅՈՒՅՑԻ ՏԵՇԵՑԻ ԱՆՋՈՐ	153.7	154.0	153.5	185.7	195.8
ԴՐՅՈՒՅՑԻ ՏԵՇԵՑԻ ԱՆՋՈՐ	178374.0	172068.4	170942.8	194852.7	202524.8
ԴՐՅՈՒՅՑԻ ՏԵՇԵՑԻ ԱՆՋՈՐ	103890.5	96141.6	80591.4	80003.5	76451.2
ԴՐՅՈՒՅՑԻ ՏԵՇԵՑԻ ԱՆՋՈՐ	8400.5	8476.9	8528.8	8845.5	10191.1
ԴՐՅՈՒՅՑԻ ՏԵՇԵՑԻ ԱՆՋՈՐ	79.7	73.3	65.8	76.7	81.6
ԴՐՅՈՒՅՑԻ ՏԵՇԵՑԻ ԱՆՋՈՐ	498.9	470.3	443.2	532.3	381.4

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

313. ՊԱՍՏՈՐԱԿԱՆ ՈՒՍտի՛ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ - PRICE INDICES FOR SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH ALL CHANNELS OF REALIZATION (ALL CHANNELS OF REALIZATION)

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ОТДЕЛЬНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ (ПО ВСЕМ КАНАЛАМ РЕАЛИЗАЦИИ)

(ՎՀ Էան¹ ի 3 դր 3 Վիճ Մը, %)

(in % to previous year)
(к предыдущему году, %)

	2006	2007	2008	2009	2010	
Օան»Յ	108.4	116.0	116.2	77.6	127.2	Wheat Пшеница
Պլան	129.9	93.6	95.5	91.2	130.1	Barley Ячмень
Էցուցական պատուհան	145.4	132.8	78.6	96.1	91.8	Sugar beet Столовая свекла
Դրանք այցելութեան ամսագույն առաջարկ	157.1	117.7	70.6	70.2	184.7	Potatoes Картофель
Տամարի	113.2	96.5	135.3	78.0	129.6	Tomatoes Помидоры
Խաղող	127.4	102.8	93.7	98.4	96.8	Cucumbers Огурцы
Էալի	147.7	92.2	84.6	124.3	162.7	Onion Лук репчатый
Դրանք ամսագույն առաջարկ	131.0	73.1	118.1	90.8	104.9	Cabbage Капуста
Պլանավոր	139.5	109.2	77.5	85.0	143.6	Carrot Морковь
Տարածական պատուհան	104.5	101.0	104.5	79.3	142.8	Grape Виноград
Դրանք ամսագույն առաջարկ	105.3	100.2	105.0	102.1	140.7	Beef Говядина
Ճամփարան	108.2	98.6	118.6	101.5	147.1	Sheep Баранина
Էալի Սալամ	84.2	100.2	168.2	85.7	102.1	Pork Свинина
Արևածագան	106.3	104.0	100.4	117.5	118.9	Poultry Мясо птицы
Դրանք ամսագույն առաջարկ	105.5	105.9	103.9	92.2	109.6	Milk Молоко
Ճամփարան	103.3	101.9	104.7	97.2	111.8	Cheese (fat ful) Сыр (жирный)
Ճամփարան	101.0	104.8	103.3	99.7	104.1	Matsuni Мацони
Ճամփարան	104.3	105.7	98.4	99.3	97.0	Eggs Яйца
Ճամփարան (առաջարկ ամսագույն առաջարկ)	117.0	121.9	113.9	88.3	103.0	Wool (natural weight) Шерсть (в физическом весе)

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

314. ՀՅՈՒՅԹ ՈՒՍՏՈՉԱՅՈՒՄ ՈՒՄ ԾՐԱԲՈՒՅՈՒՆ ՓԱՍՏ ՊՈՂՈՔ ԿԵՐԿՐԱԿԵՐԻ ՀՅՈՒՅԹ ՈՒՄ ԾՐԱՅՈՒՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՀՅՈՒՅԹ ՈՒՄ ԾՐԱՅՈՒՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՀՅՈՒՅԹ ՈՒՄ ԾՐԱՅՈՒՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ

AVERAGE EXPORT AND IMPORT PRICE (AVERAGE VALUE) INDEXES IN EXTERNAL TRADE
ИНДЕКСЫ СРЕДНИХ ЦЕН (СРЕДНЕЙ СТОИМОСТИ) НА ЭКСПОРТ И ИМПОРТ ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ

	ՀՅՈՒՅԹ ՈՒՄ ԾՐԱՅՈՒՆ Export Экспорт			Սահմանային առևտության մեջ Import Импорт		
	2008	2009	2010	2008	2009	2010

Նախորդ տարվա նկատմամբ, % - To previous year, in % - К предыдущему году, %

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ(ըստ բոլոր երկրների)	99.6	91.4	119.0	108.8	117.1	102.0	TOTAL (by all countries) ВСЕГО (по всем странам) of which: в том числе:
ՀՅՈՒՅԹ ՈՒՄ ԾՐԱՅՈՒՆ	107.6	99.6	104.4	107.1	120.9	111.0	by CIS countries по странам СНГ
ՀՅՈՒՅԹ ՈՒՄ ԾՐԱՅՈՒՆ	96.4	89.3	122.5	109.4	116.1	99.5	by non - CIS countries по странам вне СНГ
ՀՅՈՒՅԹ ՈՒՄ ԾՐԱՅՈՒՆ ՀՅՈՒՅԹ ՈՒՄ ԾՐԱՅՈՒՆ	87.8	94.6	133.0	106.0	121.9	104.2	of which: by EU countries в том числе: по странам ЕС

Դեկտեմբերը նախորդ տարվա դեկտեմբերի նկատմամբ, % -
December to december of previous year, in % - Декабрь к декабрю предыдущего года, %

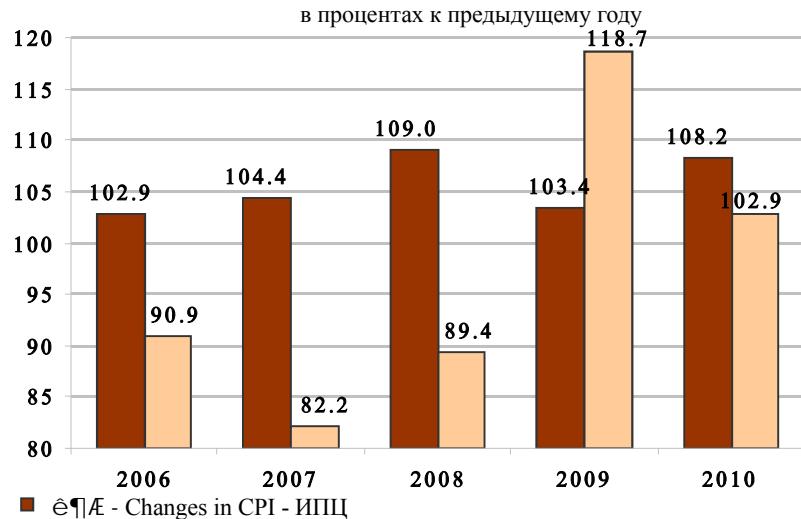
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ(ըստ բոլոր երկրների)	85.5	123.2	112.7	107.3	119.2	106.1	TOTAL (by all countries) ВСЕГО (по всем странам) of which: в том числе:
ՀՅՈՒՅԹ ՈՒՄ ԾՐԱՅՈՒՆ	125.0	112.6	95.6	112.2	130.6	105.6	by CIS countries по странам СНГ
ՀՅՈՒՅԹ ՈՒՄ ԾՐԱՅՈՒՆ	69.0	126.5	117.1	105.5	116.0	106.3	by non - CIS countries по странам вне СНГ
ՀՅՈՒՅԹ ՈՒՄ ԾՐԱՅՈՒՆ ՀՅՈՒՅԹ ՈՒՄ ԾՐԱՅՈՒՆ	62.9	123.4	123.4	100.8	125.4	95.2	of which: by EU countries в том числе: по странам ЕС

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

եա՞եա՞Տ՞ՈՒ ՊԱՍՏՐԱՅԱՑ ՈՓԵԱ ՈՅԱ ՀՈՅՈՒ ԱԵՎԾ ՄԱՏՐԱՆ ԵՄ ԵՎ ՏՐԱՎՈՒ ԸՆԹԱՅ ԱՅՆ ԵԱՅՈՒ ՕՅԱ ԽԱՅՈՒՅՈՒ ԸՆԴՆԵՐ

CHANGES IN CONSUMER PRICE INDEX AND CALCULATION EXCHANGE RATE OF ARMENIAN DRAM TO US DOLLAR

ИЗМЕНЕНИЯ ИНДЕКСА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН И РАСЧЕТНОГО КУРСА АРМЯНСКОГО ДРАМА К ДОЛЛАРУ США
і аյածնական չորս տարվա դրամ և դոլար գումարը - в процентах к предыдущему году



■ ԵՊԻ - Changes in CPI - ИПЦ

■ ՀԱՅԱ ԵԱՅՆՑ ԿՐՈՎ ԵԱՅՆՑ ԱՄ ՆՅՈՒՅՈՒՅ ՅԱՀՅ ԱՅՆՑ ՎԵՐԱՀԱՅՄ

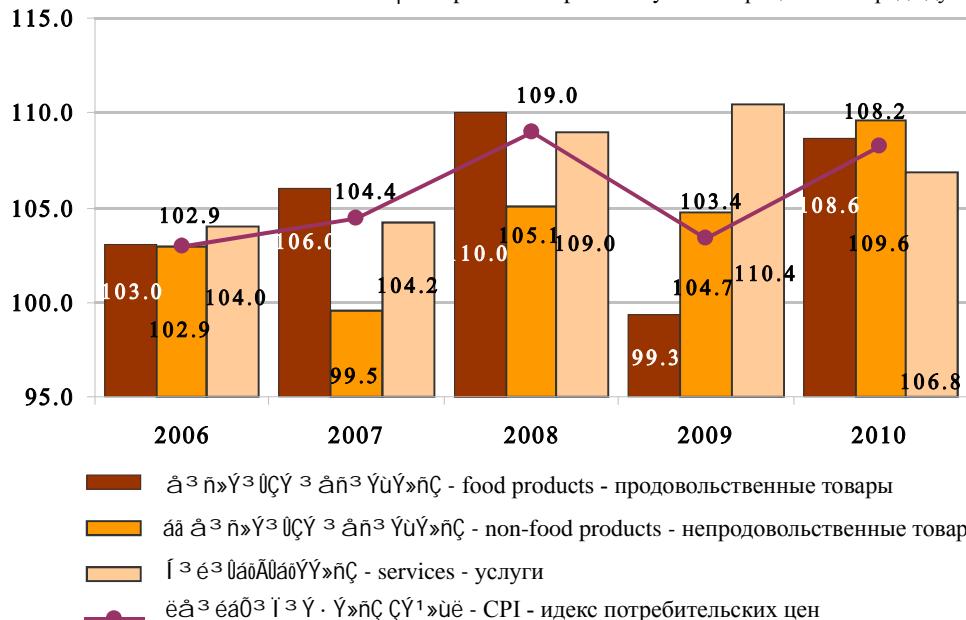
Exchange rate of AMD to USD- Расчетный курс армянского драма к доллару США

ՁՁ եա՞եա՞Տ՞ՈՒ ԲՐԱՅՈՒ ԵԱՅՈՒ ԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ ԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ
ահ այնու ԵԱՅՆՑ
օյայայ այնու ԵԱՅՆՑ
ԵԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ ԵԱՅՆՑ

CHANGES IN PRICES OF FOOD (INCLUDING ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO) AND NON-FOOD PRODUCTS AND TARIFFS FOR SERVICES IN CONSUMER MARKET OF RA

ИЗМЕНЕНИЯ ЦЕН ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ (ВКЛЮЧАЯ АЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ И ТАБАК) И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И ТАРИФОВ НА УСЛУГИ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКОМ РЫНКЕ РА

і аյածնական չորս տարվա դրամ և դոլար գումարը - в процентах к предыдущему году



■ ՃԱՅԱ ԵԱՅՆՑ ԿՐՈՎ ԵԱՅՆՑ ԱՄ ՆՅՈՒՅՈՒՅ ՅԱՀՅ ԱՅՆՑ ՎԵՐԱՀԱՅՄ - food products - продовольственные товары

■ ՃԱՅԱ ԵԱՅՆՑ ԿՐՈՎ ԵԱՅՆՑ ԱՄ ՆՅՈՒՅՈՒՅ ՅԱՀՅ ԱՅՆՑ ՎԵՐԱՀԱՅՄ - non-food products - непродовольственные товары

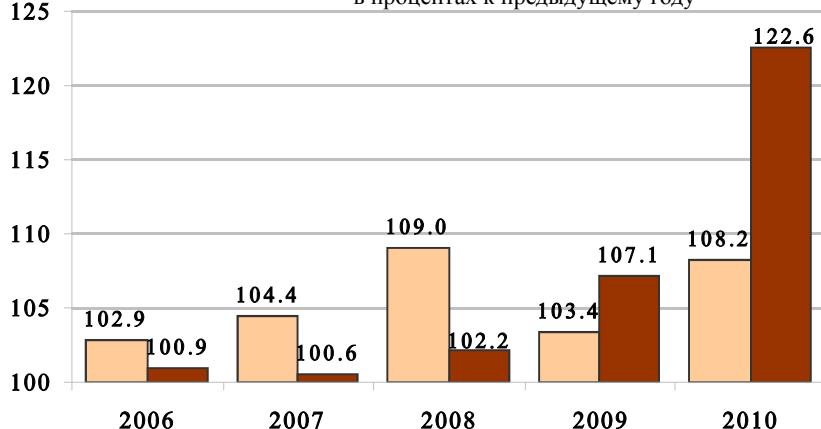
■ ԻՅԱ ԵԱՅՆՑ ԿՐՈՎ ԵԱՅՆՑ ԱՄ ՆՅՈՒՅՈՒՅ ՅԱՀՅ ԱՅՆՑ ՎԵՐԱՀԱՅՄ - services - услуги

■ ԵՊԻ - Changes in CPI - ИПЦ - индекс потребительских цен

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ - PRICES AND TARIFFS - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ

Քաշեած ամսաթիվ 2011 թվականի դրույթը կազմում է 100.0%
 PRODUCER PRICE INDEX FOR INDUSTRIAL PRODUCTS AND CONSUMER PRICE INDEX
 ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ И ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН

Ի ամենավայրէջ տարի մուլտիպլիկատորը՝ Անդամանական ամսաթիվը՝ կազմում է 100.0%
 in percents to previous year
 в процентах к предыдущему году



■ Համարակալված ամսաթիվ . Կամաց չափություն - consumer price index - индекс потребительских цен
 ■ Համարակալված ամսաթիվ արդյունաբանական առարկաների համար . Կամաց չափություն - producer price index for industrial products - индекс цен производителей промышленной продукции

Պատճենագույն աճ պատճենագույն աճ առ պատճենագույն աճ

GROWTH RATE OF PRICES AND TARIFFS

TEMPI ROSTA ЦЕН И ТАРИФОВ

Ի ամենավայրէջ տարի մուլտիպլիկատորը՝ Անդամանական ամսաթիվը՝ կազմում է 100.0% - ամսաթիվը աճում է 100.0% - ամսաթիվը աճում է 100.0% - в процентах к предыдущему году

Համարակալված ամսաթիվ . Կամաց չափություն
 consumer price index
 индекс потребительских цен

Համարակալված ամսաթիվ
 աճ ամսաթիվ
 index of freight tariffs
 индекс тарифов на
 грузовые перевозки

Համարակալված ամսաթիվ
 աճ ամսաթիվ
 producer price index for
 industrial products
 индекс цен производителей пром.
 продукции

Համարակալված ամսաթիվ
 աճ ամսաթիվ
 producers price index for
 agricultural products
 индекс цен на реализованную
 сельхозпродукцию

Համարակալված ամսաթիվ
 աճ ամսաթիվ
 price index in construction
 индекс цен в
 строительстве

2006 2007 2008 2009 2010